

**【日本·北海道】六天|登别地狱谷|洞爷湖展望台|童话十字路口|白色恋人城堡|富良野森林精灵阳台|当地五星酒店（香港往返）行程单**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **产品编号** | HK-BHDB6ZZ-SJTJP | **出发地** | 中国香港特别行政区 | **目的地** | 札幌 |
| **行程天数** | 6 | **去程交通** | 飞机 | **返程交通** | 飞机 |
| **参考航班** | 参考航班时间： 香港去程：09:00-15:00香港回程：16:00-21:00 | | | | |
| **产品亮点** | 嗨！北海道，冬季奇妙之旅🍱全含8正餐，比常规多3餐❄漫步小樽倾听雪落下的声音👫洞爷湖畔朦胧美的邂逅白色恋人工场制作一份甜蜜回忆♨登别地域谷感受大自然神奇力量🏨全程安排四晚市中心当地五星酒店特别安排感受一晚温泉酒店 | | | | |

**行程安排**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **天数** | **行程详情** | **用餐** | **住宿** |
| D1 | 【香港国际机场集中-札幌】接机于指定时间在香港国际机场集中，领队协助办理登机手续后，搭乘国际航班直飞日本札幌新千岁国际机场，抵达后乘车前往酒店。 | 早餐：X 午餐：X 晚餐：日式料理 | 千岁周边 |
| D2 | 【千岁-登别】 登别-登别地狱谷 ，蟹御殿海鲜市场 ， 昭和新 山-有珠火山 ，熊牧場 ，洞爷湖展望台【登别-登别地狱谷】登别温泉街尽头奇形诡异的谷地称为地狱谷，乃1 万年前笠山爆发形成。岩石间喷出的天然瓦斯使这一带烟雾迷漫， 当下美景，是地狱也是天堂。火山爆发后，由融岩所形成的一个奇形诡异的谷地；灰白和褐色的岩层加上许多地热自地底喷出，形成特殊的火山地形景观。这里十几种温泉各具特色，有的是硫化氢水质，有的是食盐水质，有的则含铁。【蟹御殿海鲜市场】也称为“白老海鲜市场”，约停留 60 分钟，在这里可以随时吃到游客们想吃的当地的新鲜海鲜产品：帝王蟹、长脚蟹、龙虾、元贝、海胆等等应有尽有。【昭和新山、有珠火山】昭和新山是由火山喷发形成的火山，是火山喷发的火山岩堆积形成。而有珠山在2000 年时曾经有过火山喷发。有珠火山形成于 1 万多年前，在 19-21 世纪的百余年时间里频繁爆发，每次爆发完后，附近都会长出一座火山。有珠火山是北海道的著名旅游景点，在 2007 年，有珠山被选为日本地质百选之一。【熊牧场】参观北海道最有人气熊牧场，嬉戏憨态可掬的大灰熊。熊牧场里有出售熊爱吃的熊饼。这些熊一看到人过来，就会摆出各种姿势向人要吃的最萌模样。【洞爷湖展望台】在数万年前火山爆发后，形成周围约 36.5 公里的火口湖。湖上有大岛、观音岛、弁天岛、馒头岛等湖中岛，一览洞爷湖的全貌为你此行留下美丽的倩影。景点：登别地狱谷 ，蟹御殿海鲜市场 ，有珠火山 ，熊牧場 ，洞爷湖展望台 | 早餐：酒店早餐 午餐：特石狩锅 晚餐：温泉料理 | 温泉酒店 |
| D3 | 【登别-小樽-札幌】 八音盒馆 ， 小樽运河红砖仓库群 ，小樽最浪漫地标-童话十字路口 ， 白色恋人城堡【小樽八音盒馆】童话十字路口上往来游客络绎不绝，而小樽八音盒堂本馆正是一座坐落于此的地标性建筑。小樽八音盒堂本馆前高达5米的蒸汽时钟每隔15分钟便会喷出蒸汽，奏出5个音阶的旋律。馆内出售有约3,400种八音盒，总数达25,000件以上。游客可在附近的小樽八音盒堂2号馆古董博物馆中倾听伊奥利亚管风琴演奏的“天籁”，体验各种珍贵的古董八音盒。【小樽运河】参观日本唯一富有欧洲风情，在此可与家人朋友漫步于古老运河街道里，周围并排着明治时代开始，由红砖灰瓦所建造的仓库群，运河旁宁静中飘流着悠悠气息。【小樽运河红砖仓库群】小樽运河沿岸的红砖仓库，印证了小樽身为国际港都的全盛时间，小樽运河现虽已失去旧日的经济作用，但岸边的石仓库仍然保留，化身为餐厅、酒吧等，热闹依然，与运河组合成一幅美丽的风景画，是北海道观光的胜景。【小樽最浪漫地标--童话十字路口】小樽极具代表性的特色地景，街道周围完整保留许多日本明治到大正年间(约于 19 世纪末至 20 世纪初) 所建造的欧式楼房，这些建筑经过百年岁月风霜的洗礼，淬炼出风格独具的历史韵味，让许多外地游客对这有如童话故事般的美丽场景着迷不已，纷纷在此驻足摄影、仔细品味在地风华。【白色恋人城堡】著名北海道「白色恋人」巧克力饼干博物馆，城堡般的外观，让人犹如置身于童话世界。其色彩鲜艳的砖墙、造型各异的尖顶、气势恢宏的城堡、古朴典雅的钟楼，每一处都突显庄重大方的气息。城堡内不仅有展示巧克力发展史和制作过程的巧克力博物馆，还有能够买到正宗的“白色恋人”的商铺，作为传递爱意的礼物送给恋人最适宜。景点：八音盒馆 ， 小樽运河红砖仓库群 ，童话十字路口 ， 白色恋人城堡 | 早餐：酒店早餐 午餐：海鲜盖饭 晚餐：日式料理 | 札幌或小樽地区 |
| D4 | 【札幌-美瑛-富良野-札幌】 美瑛青池 ， 白须瀑布 ， 富良野森林精灵阳台，元祖札幌拉面横町 ，薄野不夜天【美瑛青池】青池会随着环境的细微变化，而呈现各种不同色泽。你永远不知道下一刻他将呈现什么样子给你，让人充满期待。青池与森林交织而成的美景，神秘色泽使其成为超人气的观光景点。【白须瀑布】森林精灵露台地处新富良野王子大饭店内，是一座拥有童话般风景的小型工艺村。森林游步道旁散落着许多木屋商店，店内汇集了以富良野自然风光为主题的民间艺术品等此处绝无仅有的作品。不妨置身自然的怀抱，在叶间洒落的日光中享受购物及散步的乐趣。待到飘雪的冬夜，灯光照明下的森林精灵露台间便会洋溢起极度浪漫的氛围。【富良野森林精灵阳台】森林精灵露台地处新富良野王子大饭店内，是一座拥有童话般风景的小型工艺村。森林游步道旁散落着许多木屋商店，店内汇集了以富良野自然风光为主题的民间艺术品等此处绝无仅有的作品。不妨置身自然的怀抱，在叶间洒落的日光中享受购物及散步的乐趣。待到飘雪的冬夜，灯光照明下的森林精灵露台间便会洋溢起极度浪漫的氛围。【元祖札幌拉面横町】被誉为“日本九寨沟”，是忍野地区指定的国家自然风景区，1985年入选“日本名水百选”。因为错落有致地散布着八个清泉，故得名“忍野八海”，这里也是观看和拍摄富士山的好地方。 泉水平均水温约13℃，水质清冽甘甜，可以饮用，也可以在附近的土特产店铺里买瓶装的带走。【薄野不夜天】札幌‧薄野地区（すすきの）是寻找札幌美食一定会看到的地点，汤咖喱、知名拉面店、成吉思汗羊肉、烧肉、海鲜餐厅都聚集在这里，由于这里也是札幌著名的夜生活区，附近上班族下班后就会走来这里大解放，因此也是个酒吧、夜总会和成人娱乐场所林立之处，可谓札幌的歌舞伎町，但对于观光客就是很正规的美食觅食之地，走在路上整体感觉都非常正规。景点：美瑛青池 ， 白须瀑布 ， 富良野森林精灵阳台，元祖札幌拉面横町 ，薄野不夜天 | 早餐：酒店早餐 午餐：日式料理 晚餐：日式料理 | 札幌地区 |
| D5 | 【札幌】 综合免税店 ， 生活广场综合店 ， 大通公园 ， 时计台 ， 旧道 厅 ，狸小路商店街，三井奥特莱斯【综合免税店】日本的商品以其世界一流的技术和优良的品质，在世界各国都备受好评，免税店，为您提供以日本的尖端技术和环保为主体而开发研制并在世界各国受到好评的各种生化科技产品，光学制品，家电制品，珍珠，贵金属制品，医药品以及化妆品等，该店销售的商品都是日本本国生产。【时计台】旧日札幌农学校练武场的时计台，在明治 1878 年 10 月修建，楼高两层的木造西式洋馆，塔上的时钟美国制造，是日本现存最古老的钟楼。 时计台自建成以来，以钟声为札幌报时，迄今从未间断过。【大通公园】宽一百公尺，长达 1.5 公里，是将札幌市的中心区，以一条带状绿地划分为南北美丽的街路公园， 亦有「大通逍遥地」之称，也是札幌市区最著名的祭典场地。公园内有一电视塔，高约一百七十四公尺；春天的紫丁香祭、夏天的啤酒花园祭以及冬天白色灯饰节及雪祭，都吸引了各地的观光客慕名而来。【旧道厅】旧道厅原本是北海道的最高行政机关大楼，建于1888年，是札幌的一大地标性景观。这座红砖绿瓦的巴洛克风格建筑是北海道开拓时代的象征，被当地人亲切地称为“红砖房”。馆内设有北海道立文书馆、北海道历史画廊，开放供民众免费参观，馆内基本保持着过去的风貌，可以在这里看到许多关于北海道开发历史的文物资料。【狸小路商店街】狸小路商店街地处创成川西侧，是一处位于札幌南2条及南3条间小路的购物区。狸小路全长约900米，其间开设有约200家店铺，堪称北海道最古老的商店街。【三井奥特莱斯】前往北海道的游客必访！从世界知名奢侈品牌到药妆店全部汇集于此！北海道・东北地区最大级别的奥特莱斯城「三井奥特莱斯购物城 札幌北广岛」！景点：综合免税店 ， 生活广场综合店 ， 大通公园 ， 时计台 ， 旧道 厅 ，狸小路商店街，三井奥特莱斯 | 早餐：酒店早餐 午餐：成吉思汗焼肉 晚餐：X | 札幌地区 |
| D6 | 【千岁机场-香港国际机场解散】送机早餐后，于指定时间前往千岁机场搭乘国际航班返程，结束愉快的北海道之旅！\*温馨提示:我社将根据实际情况对酒店及景点浏览顺序尽量做到合理的调整。如因塞车、天气因素造成车船班次延误或取消，以及当地政府活动的关闭景区、征用酒店或其它不可抗力的因素，我社将不做经济赔偿，恳请谅解！ | 早餐：酒店早餐 午餐：X 晚餐：飞机餐 | 温馨的家 |

**费用说明**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **费用包含** | 1）往返机票，现时机税及燃油附加费； 2）代订行程表所列游览交通费（一人一座）； 3）代订行程所列酒店或同级酒店的住宿费； 4）安排行程表所列的团队餐费（不含酒水）； 5）行程表所列第一道门票； 6）当地导游中文讲解；旅行社责任险； 7）赠送交通:港珠澳大桥澳门口岸-港珠澳大桥香港口岸往返金巴巴士费用 | | |
| **费用不包含** | 1、境外司陪人员服务费+旅游签证费共RMB850元/每位客人（含小童及婴儿），此项费用出团前须付清。（如自备签证，则减250/人）2、日本段单房差（￥2500元/人）；3、个人旅游意外保险费和航空保险费； | | |

**购物点**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **项目类型** | **描述** | **停留时间** | **参考价格** |
| 【综合免税店】 | 健康食品，医药品，化妆品、保健品、生活小电器商品等 | 90 分钟 |  |
| 【生活广场免税店】 | 电器商品，健康食品，医药品，化妆品、保健品等 | 90 分钟 |  |
| 购物说明 | 由于各国习俗及旅游市场环境各有特色，在当地旅游车上司机导游会推介具有当地特色的纪念品，供大家了解及选购（例如：有当地标志的钥匙扣、指甲剪、特色零食等等），请大家凭着自愿的原则随心选购，敬请注意。备注：以上进购物店的时间顺序，将根据行程实际顺序及当地交通状况，由当地接待社灵活安排，敬请配合！购物场所说明：1、商品价格是由市场决定，旅游者应根据自身经济状况谨慎选择，自愿购买，为保证您的权益，请索取相关单据和凭证。所购商品如非质量问题一律不予退换；2、行程单中的景点、餐厅、长途中途休息站等以内及周边购物店不属于安排的购物场所，不建议购买，若商品出现质量问题，旅行社不承担任何责任；3、旅游者自行前往的购物场所购买商品出现质量问题，旅行社不承担任何责任。 |  |  |

**自费点**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **项目类型** | **描述** | **停留时间** | **参考价格** |
| 三大螃蟹+酒水放题 | 出发要求：参团客人最低 10 人以上成团出发； |  | J¥(日元) 15,500.00 |
| 自费说明 | 项目说明：1、自费活动，自愿自费原则，绝无强迫。以上的项目根据个人兴趣和当团情况自愿选择组合项目。2、自费活动在境外产生，原则上只能开具境外收据。3、上述项目参加人数若未达到约定最低参加人数的，双方同意以上项目协商条款不生效，且对双方均无约束力；4、上述项目履行中遇不可抗力或旅行社、履行辅助人已尽合理责任义务仍不能避免的事件的，双方均有权解除，旅行社在扣除已向履行辅助人支付且不可退还的费用后，将余款退还旅游者；5、签署本协议前，旅行社已将自费项目的安全风险注意事项告知旅游者，旅游者应根据身体条件谨慎选择，旅游者在本协议上签字确认视为其已明确知悉相应安全风险注意事项，并自愿承受相应后果； |  |  |

**服务标准**

|  |  |
| --- | --- |
| **服务项目** | **服务标准** |
| 团费 | 日本签证费250/人 |
| 团费 | 出境导游服务费600/人 |

**其他说明**

|  |  |
| --- | --- |
| **预订须知** | 参考酒店境外当地酒店没有挂星制度，行程中所列的星级标准为当地行业参考标准。敬请注意！酒店参考名录：参考酒店 千岁机场酒店chitose Airport Hotel/新王寺大酒店Grand Hotel New oji/Raffinato酒店Hotel Raffinato chitose/定山溪鹿之汤Hotel shikanoyu/定山溪万世阁酒店Jozankei Manseikaku Hotel/登别石水亭温泉酒店Noboribetsu sekisuiTei/洞爷湖格兰酒店Hotel Grand Toya/洞爷湖畔亭酒店Toya Kohan Tei/札幌mystays /札幌Hotel Rafinato sapporo/札幌Tmarkcity/札幌微笑/札幌Thebsapporo/札幌vessel酒店或同级 特别说明：1.日本酒店面积很小，房间空间有限，寸土寸金，请不要与中国同等级的酒店相比。2.境外酒店没有挂星制度，所以评核酒店星级基本以房间装修为标准。日本酒店不评星级，一般大堂、房间较小,装饰简洁，（旺季期间所有团队酒店都会有标准间、大床房、单人间等房型部分温泉酒店会有三人间或榻榻米房间（四人一室）。我公司会按酒店房间情况进行分配，如有造成不便之处敬请谅解5.备注：1.签证：如因客人资料问题而造成拒签或被终止签证，需收取手续费1000元/人+机票定金1000元/人。以上报价仅适用于中国护照持有者，澳门香港护照及台湾护照及其它国家护照机票须加收。自备签证/免签/旅游签等客人出入境事务（包括登机手续）须自行办理，如发生任何出入境问题，我司概不负责及不退任何费用；如遇到不能入境所有团费不可退回，我社不承担任何责任。因客人自身原因被中国海关拒绝出境或者被目的地国家拒签入境，我社不承担任何责任，所发生的费用不予退还。2.游：A.我司可以根据当地实际情况，在保证行程景点游览的前提下，对景点游览的先后顺序作合理的调整。具体的行程游览顺序将根据航班安排的首末站城市最终确定,并且以在出团说明会或出团前（集合地）派发的行程表为准。（或上述信息将于出发前1天由组团社领队电话或短信通知。）B.参加出境团队，需保证全程随团活动，保证遵守当地法律法规，全程不得离团（行程中的自由活动时间除外）。 根据《旅游法》第16条规定，包价出境旅游游客必须随团活动和出入国境，游客因自身原因擅自脱团，擅自脱团属违法行为，旅行社因此需要向旅游部门和驻外国领事馆报案处理，给旅行社产生不必要的人力服务成本等费用。游客擅自脱团造成合同履行终止，之后又要求变更恢复后续合同行程的，旅行社将按照《旅游法》第73条规定，向游客收取因此增加的费用500元/天。 C.出团前需收取保证金至少人民币5万元/人（我司有权根据客人资料的实际情况要求客人增加担保金的额度），按时随团归国退还担保金；如因客人滞留或不准时随团回国，则所交保证金一律不得退回。3.食：按行程中所列餐次，早餐（包含在房费中），正餐为1000日元/人。团队因个人原因未用餐、未进景点，一律不予退还或减免费用，敬请留意； 4.住：全程入住日式5星酒店（相当于网评3-4星），其中一晚升级温泉酒店。一般安排住宿为两人标准间，每人每晚一个床位。（旺季期间所有团队酒店都会有标准间、大床房、单人间等房型。部分温泉酒店会有三人间或榻榻米房间（4人一室），我公司会按酒店房间情况进行分配，如有造成不便之处敬请谅解。）境外酒店没有挂星制度，所以评核酒店星级基本以房间装修为标准。若出现单男或单女，且团中无同性团友同住，请在出发前或当地自补房差。5、托运行李：去程每人免费托运行李20公斤，敬请注意！ 回程每人免费托运行李20公斤，敬请注意！ 6、根据日本法律规定，巴士及司机每天行车不能超过10小时，无论以任何原因超出行车时间，行程将会做相应调整或删减，删减景点我社不承担赔偿及补偿，敬请谅解！根据日本政府最新规定，旅游巴士司机每天服务至晚上八时，如因客人自身原因景点集合迟到导致整团需延长巴士服务，按日本条例，需每小时付日元10,000给司机作延长金，此费用将由客人承担！7、特别通知：日本入境时需提供指纹和拍摄面部照片，然后接受入境的审查。若拒绝提供，将不让其入境，造成此后果责任自负，亦将不会退回任何费用。8、境外离团或当地参团客人，我司有权拒绝这类客人参团，如有这种情况，报名时必须说清楚，是否接受客人报名或收取附加费，权利将由我司最后决定！9、按航空公司规定，所以航班必须按顺序乘坐，若有航段未使用，后面的航段航空公司有权限制或者取消，可能导致无法正常出行，所有风险客人自行承担，后果自负，团费不予退还！10、请各位贵宾一定要注意保持自己护照的清洁和完整，如因本人护照污损残缺等原因导致被各国边检、移民局口岸拒绝出入境，所有产生的损失由游客本人自行承担，敬请谅解！ 本产品供应商为：珠海航空国际旅行社有限公司，许可证号：L-GD-CJ00071，联系电话（座机）。此团20人成团，为保证游客如期出发，我社将与其他旅行社共同委托珠海航空国际旅行社有限公司组织出发（拼团出发），如客人不接受拼团出发，请报名时以书面形式注明。此团由珠海航空国际旅行社有限公司委托旅游目的地具有相应资质的地接社承接本旅行团在当地的接待业务，地接社的相关信息、委派的导游姓名和电话，以及具体车次时间、最终行程（游览顺序）及入住酒店的具体名称等信息，一并在出团前派发的出团通知书行程表中告知，客人对此表示同意。 |
| **温馨提示** | \*温馨提示:我社将根据实际情况对酒店及景点浏览顺序尽量做到合理的调整。如因塞车、天气因素造成车船班次延误或取消，以及当地政府活动的关闭景区、征用酒店或其它不可抗力的因素，我社将不做经济赔偿，恳请谅解！ |
| **退改规则** | 退改规则：确定日期出游后不可更改或取消（除遇不可抗力因素），恕不退款！ |
| **签证信息** | 日本签证所需资料：1．护照 ★回程后有效期还有 6 个月以上;护照内页必须有足够的开页(至少需要二页空白页)2．照片 ★最近 6 个月内拍摄的白底彩色照片 2 张（4.5cm\*3.5cm 尺寸的）3．身份证 ★身份证正反面复印,内容必须清晰,临时身份证无效;（彩色）4．户口本 ★申请人全家户口本复印件（彩色）5．经济证明 ★提供申请本人近 6 个月的流水账或存折复印件，余额最少 3万以上，或可提供定期存款证明，余额最少 3 万以上；以及房产、车辆购买登记证一份；夫妻共同财产请提供 结婚证复印件；（彩色）6．个人资料表（签证申请表和 亲属信息表） ★表格内容将会影响签证成功率，请您一定如实、完整填写清楚，字体清晰、页面干净， 表格内容不能更换；一律用黑色笔填写）如您属于以下人员，请按照要求提供相应资料1．在职人员 单位在职证明原件一份；申请人工作单位营业执照副本复印件（加盖单位公章）, 如是 国家政府机关、公务员、事业单位工作人员则提供组织机构代码证复印件（彩色）2．退休人员 退休证复印件；（彩色）3. 家庭主妇及无职业人员 提供现居住地居委会出具的居委会证明原件或近半年社保记录（彩色）4 暂住人员 居住证复印件（注意：非广东、广西、海南、福建省人员需提供居住证复印件）（彩色）5．在校学生 学校放假证明原件或学生证复印件；（可提供模板）（彩色） |
| **报名材料** | 电子版护照首页、身份证、本人电话 |
| **保险信息** | 特殊人群附加费收费标准A) 12岁以下小童减300元/人不占床；如需占床，则需补单房差；B) 满12岁(含)至18周岁（含）儿童及中童规定必须占床，在成人的价格上+500元/人；C）原则上仅支持2成人带1位小童，若1位成人带1位小童，该小童需补房差占床，小童价格参考(A)B)\*\*\*特殊情况1位成人带2位儿童参团可另询报价D) 报价仅适用持中国护照散拼客人，团体单位不适用。非中国籍护照见舱开散票。另请详询护照类别机票差另补，整团其他护照价格另询。特别备注婴儿收费：2周岁以下（不含2周岁）的婴儿收费按团费的50%收费，此收费不提供机位、车位、餐位、床位及景点费用。为了保证游客的旅行安全，此行程不收孕妇，78周岁以上无子女或直系亲属同行的老人。而65周岁以上老人，有特殊疾病或病史的客人参团，请报名前务必告知旅行社，此类客人参团需签免责协议，亲人陪同，以及购买含海外紧急救援的意外保险，敬请配合 |